

**Zeitschrift:** Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

**Herausgeber:** Bauen + Wohnen

**Band:** 18 (1964)

**Heft:** 12: Einfamilienhäuser = Maisons familiales = One-family houses

**Artikel:** Landhaus in Weiningen bei Zürich = Maison de campagne à Weiningen près de Zurich = Cottage in Weiningen near Zurich

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-332057>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Landhaus in Weiningen bei Zürich

Baujahr 1963

Maison de campagne à Weiningen  
près de Zurich

Cottage in Weiningen near Zurich



1

1 Situationsaufnahme aus dem südöstlichen Seiten-  
tälchen.  
Vue de sud-est.  
View from south-east.

2  
Wohngeschoß 1:400.  
Etage d'habitation.  
Living-level.

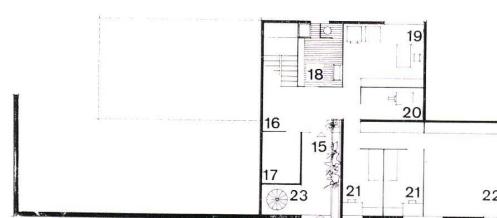
1 Aufgang über Freitreppe / Gradins d'accès / En-  
trance corridor above staircase  
2 Garageneinfahrt / Entrée du garage / Entrance  
of garage  
3 Wohnraum / Salle de séjour / Living room  
4 Eßzimmer / Salle à manger / Dining room  
5 Küche / Cuisine / Kitchen  
6 Atelier / Studio  
7 Gästzimmer / Hôtes / Guests  
8 Elternzimmer / Chambre des parents / Parents'  
room  
9 Dusche / Douche / Shower  
10 Toilette / Lavatory  
11 Bad / Bain / Bath  
12 Schwimmbecken / Piscine / Swimming-pool  
13 Terrasse / Terrace  
14 Eßplatz im Freien mit Außenbecken / Aire des  
repas en plein air avec cheminée extérieure / Out  
of doors dining area with outdoor fireplace



2

3  
Eingangsgeschoß 1:400.  
Etage d'entrée.  
Entrance level.

15 Eingang / Entrée / Entrance  
16 Halle / Hall  
17 Bar  
18 Garderobe / Vestiaire / Cloakroom  
19 Waschküche / Buanderie / Laundry  
20 Heizung / Chauffage / Heating  
21 Kinderzimmer / Chambre des enfants / Children's  
room  
22 Spielraum / Salle de jeu / Playroom  
23 Wendeltreppe zur Terrasse / Escalier en colima-  
çon menant sur la terrasse / Spiral stairs to the  
terrace  
24 Garage

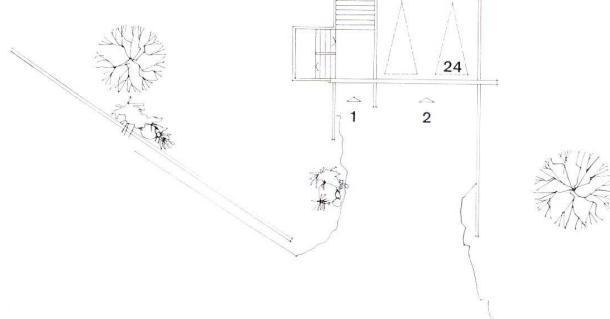


3

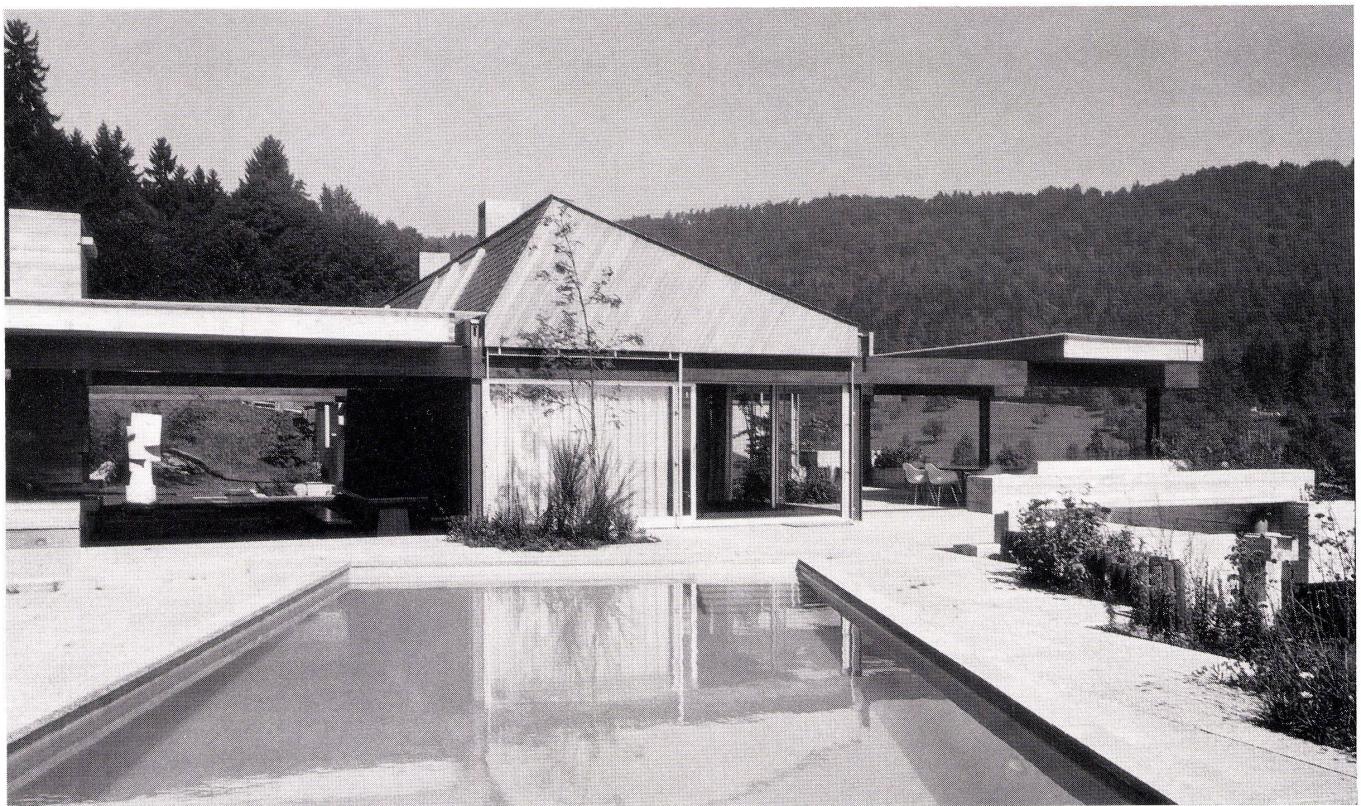
Seite/page 491

1  
Blick vom Schwimmbecken auf den gedeckten Sitz-  
platz, den Wohnraum und den Plastikhof.  
Vue depuis le piscine vers l'abri couvert, le séjour et  
la cour des sculptures.  
View from the swimming-pool on to the covered  
seating area, the living room and the sculpture court.

2  
Die verleimten Balken der Pergolen ziehen sich durch  
das ganze Plattformgeschoß weiter.  
Les poutres collées des pergolas parcourent tout le  
niveau de la plateforme.  
The glued beams of the pergolas are continued  
through the entire platform level.



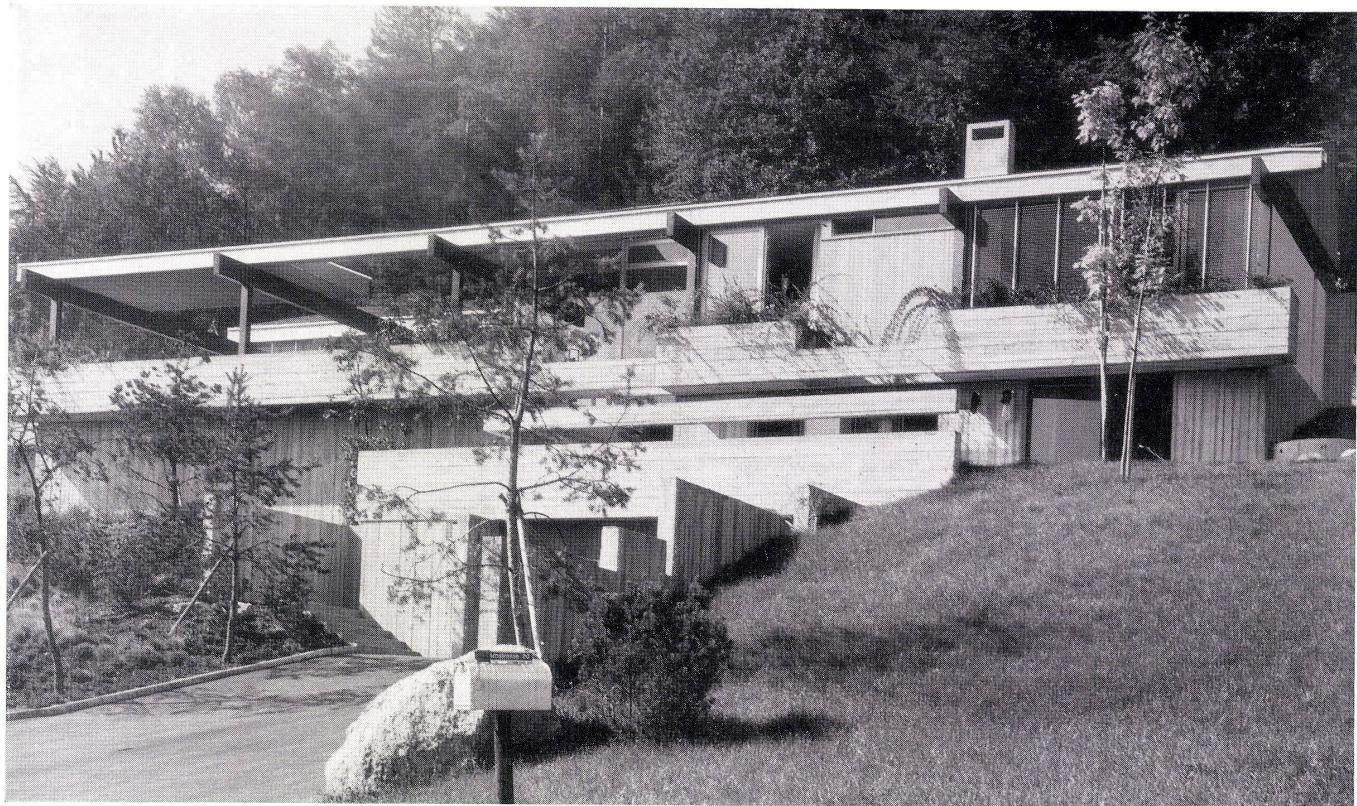
3



1



2



1

1 Die Eingangsseite von Osten aus gesehen.

Face d'entrée vue depuis l'est.

The entrance side seen from the east.

2 Durchblick von der Küche durch den Eßraum auf den gedeckten Sitzplatz und den Wohnraum.  
Vue de la cuisine sur la salle à manger, l'abri couvert et le séjour.

Looking through from the kitchen on to the dining room, the covered seating area and the living room.

In einem idyllischen Seitentälchen des zürcherischen Limmattales liegt der Bauplatz. Von der östlichen Flanke eines mit Reben bepflanzten, von hochstämmigem Mischwald gekrönten Aussichtsberges schweift der Blick nach Südosten, wo Stadt, See und Alpen liegen. »Leben unter Pergolen« könnte man zum Motto nehmen, wenn man die Wohn-, Terrassen- und Schwimmbeckenbene erstiegen hat und die verleimten Holzbalken vom Außensitzplatz aus durch das ganze Haus weiterlaufen sieht. Außen- und Innenraum durchdringen sich so in ungezwungener Weise und ergeben den unkonventionellen Rahmen nicht nur für die tägliche Benützung, sondern auch für charmante Parties. Überhaupt scheint das Haus dem jungen Bauherrenehepaar mit seinen zwei Knaben

sehr gut angepaßt zu sein. So verbindet zum Beispiel eine stählerne Außenwendeltreppe die Kinderzimmer im Untergeschoß mit dem Schwimmbecken in lustiger Art und Weise. Die Bauordnung der Gemeinde schrieb geneigte Dächer vor. Durch zwei verschobene shedartige Dachkörper konnte auch noch Licht von Westen berücksichtigt werden, allerdings weniger, als dies im ersten Entwurf vorgesehen war (s. Bauen + Wohnen, Heft 4/1962). Der Unterbau besteht aus rohem Sichtbeton, was den Architekten zu einigen Spielereien verleitet hat. Das ganze Haus ist außerordentlich modern und geschmackvoll eingerichtet und zeugt vom Sinn für das Echte des aus traditionsreicher Familie stammenden Bauherrn. w



2

# Landhaus in Weiningen

Maison de campagne à Weiningen  
Country house in Weiningen

## Schnitt durch Eingang und Balkenlage

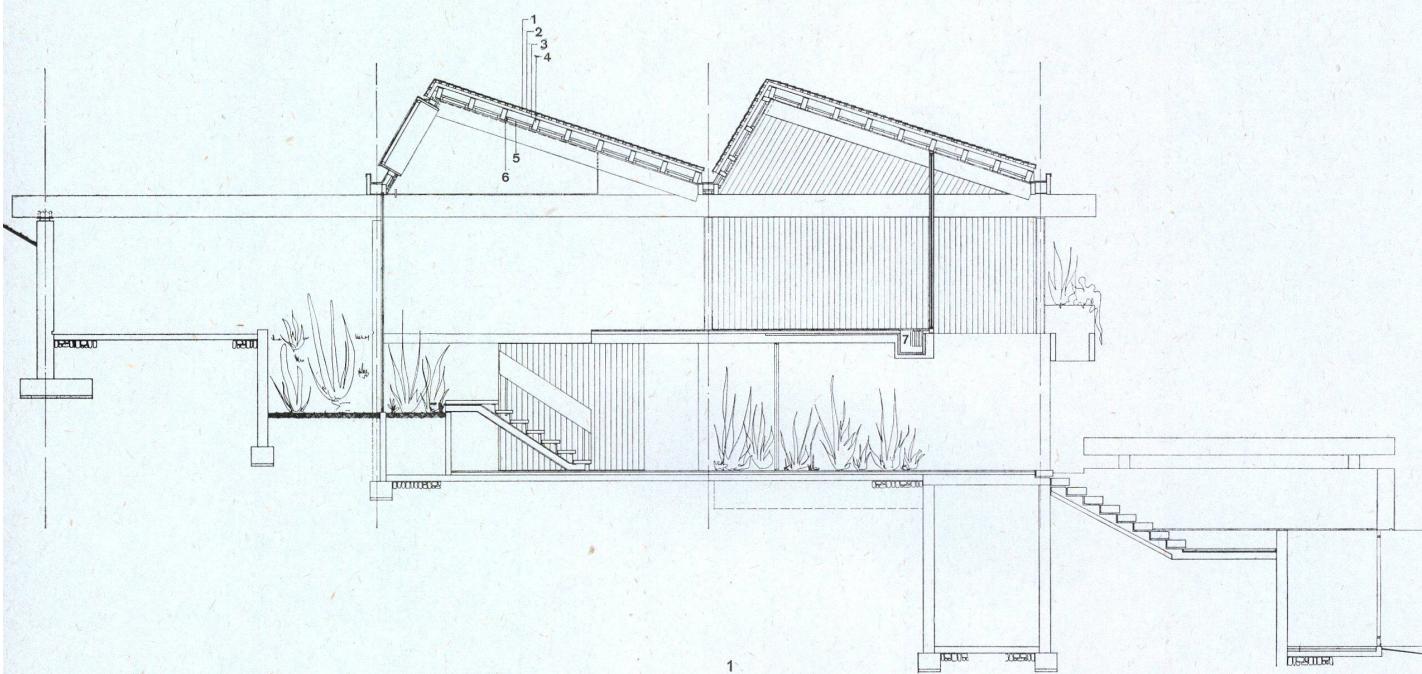
Coupe de l'entrée et des sommiers  
Section of entrance and beams

## Konstruktionsblatt

Plan détachable  
Design sheet

Bauen + Wohnen

12/1964



1 Schnitt durch den Eingang 1:120.  
Coupe de l'entrée.  
Section of entrance.

- 1 Eternitschiefer / Ardoises d'Eternit / Eternit slates
- 2 Doppellettung / Lattage double / Double laths
- 3 GEA-Platten / Plaques GEA / GEA panels
- 4 Balken / Chevrons / Beams
- 5 Vetroflex
- 6 Naturholzverschalung / Lambrisage en bois naturel / Natural wood cladding
- 7 Versenkter Heizkörper / Radiateur encastré / Countersunk radiator

2 Balkenlage 1:120.  
Chevrons plan.  
Beams.

- 1 Flacheisenversteifung U.K. Balken eingeschnitten mit Binder verschraubt / Raidissement en fer plat entaillé sous la face inférieure des sommiers et vissé contre la ferme / Flat-iron trusses in-set beneath the lower face of the beams and bolted against the tie beam.

